

## Цифровой отпугиватель птиц BroadBand-PRO. Инструкция по эксплуатации. (перевод)

### НАЗНАЧЕНИЕ И ПРИНЦИП ДЕЙСТВИЯ.

Данный прибор предназначен для охраны объектов от птиц с помощью акустических сигналов звукового и ультразвукового диапазонов. В памяти прибора записаны различные сигналы, отпугивающие птиц. К таким сигналам относятся:

- крики «тревоги» и «бедствия» отпугиваемых птиц;
- крики хищных птиц;
- звуки выстрелов;
- синтезированные звуки.

Разные наборы этих сигналов используются для отпугивания разных видов птиц. В одном блоке памяти (сменяемом микрочипе) может содержаться до 8 различных сигналов.

Кроме того, прибор формирует ультразвуковые (высокочастотные) сигналы, которые почти не слышат люди, но они воздействуют на птиц. Звуковые сигналы воспроизводятся в соответствии с заданными режимами работы, а ультразвуковые – постоянно.

### ПОДГОТОВКА К УСТАНОВКЕ.

В комплект прибора входят:

- блок управления – 1 шт.;
- блок питания 12 вольт постоянного тока от сети 220 Вольт – 1 шт.;
- выносные динамики – 4 шт.;
- крепёжные элементы – 1 комплект;
- инструкция по эксплуатации на английском языке – 1 шт.



Fig. 1

Откройте переднюю прозрачную дверцу блока управления путем отжатия двух запоров на корпусе прибора. Пропустите кабели динамиков и кабель питания внутри прибора через отверстие в нижней части корпуса, как показано на Рис. 1.

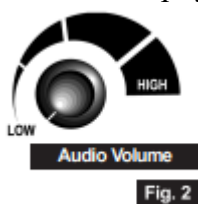


Fig. 2

**Важно:** Убедитесь, что выключатель питания (power switch) находится в положении “выключено” (“OFF”) и регулятор уровня звука (“VOLUME”) установлен на минимум звука (LOW) – т.е. повернут до упора против часовой стрелки, как показано на Рис. 2. Только после этого можно подключать кабели динамиков и питания к блоку управления.

## **МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ.**

Будьте осторожны, поворачивая регулятор, когда прибор выключен. Возобновление работы прибора при очень высоком уровне звука может быть болезненным для вашего слуха.

Допускается установка прибора только в вертикальном положении. Динамик должен быть направлен параллельно земле. При установке прибора вертикально, особенно динамиком вверх, могут возникнуть поломки.

Прибор может выйти из строя, если использовать его с открытой крышкой. Для нормальной работы прибора он должен работать с закрытой передней крышкой. Допускается открытие на 10-20 минут раз в 10-20 дней, если под крышкой образуется конденсат. 10-20 минут вполне достаточно, чтобы конденсат испарился.

В случае перепадов напряжения в сети возможен выход прибора из строя. Рекомендуется использование специализированных средств защиты от перепадов напряжения.

Не допускается полное или частичное погружение прибора в воду или снег, а также полив из шланга. Устройство защищено от дождя, но не от горизонтальных струй воды.

## **УСТАНОВКА ПРИБОРА И ВВОД В ЭКСПЛУАТАЦИЮ.**

### **Важная информация о безопасности:**

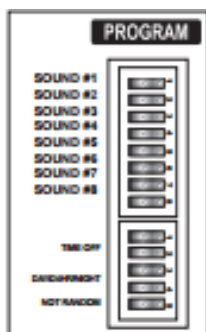
- 1) не осуществляйте установку прибора во время выпадения осадков;
- 2) установка прибора должна осуществляться таким образом, чтобы источник питания и внутренняя часть блока управления никогда не подвергались воздействию воды и снега;
- 3) обратите внимание, что источник питания от сети 220 вольт предназначен только для использования в закрытых помещениях.

### **Установка прибора и ввод в эксплуатацию:**

- 1) используйте элементы крепления, входящие в его комплект, для подвешивания прибора на стену или иную вертикальную поверхность;
- 2) вставьте штекер адаптера питания в гнездо электросети. Другой конец кабеля уже должен быть вставлен в гнездо, расположенное на передней панели блока управления выше надписи "POWER JACK". После этого вилку адаптера питания необходимо включить в розетку 220 вольт. При питании от аккумуляторной батареи 12 вольт следует воспользоваться кабелем с клипсами (в комплект не входит). Если возникает такая необходимость, сначала подключите черную клемму аккумулятора к отрицательному полюсу аккумулятора, а затем подключите красную клемму аккумулятора к положительному полюсу аккумулятора. Место подключения к источнику электропитания (или батарее) и место подключения силового кабеля внутри блока управления должны быть защищены от воздействия воды;
- 3) установка динамиков: повесьте динамики на стену или другую вертикальную поверхность таким образом, чтобы они были направлены в защищаемую зону. Установите их либо в центр прибора по направлению наружу или на внешние грани прибора. Если установка будет осуществлена вышеописанным образом, птицы будут подвергаться воздействию наиболее разнообразных звуковых сигналов без каких-либо физических препятствий. Если точное место установки динамиков неизвестно, рекомендуется осуществить временную установку креплениями, до тех пор, пока точная схема установки динамиков не станет известной. При этом динамики должны находиться выше препятствий (например, верхушек растений, крыш, строений и т.п.), находящихся в защищаемой зоне, и быть направлены в разные направления;
- 4) произвести установку переключателей голосов (смотрите ниже раздел "Программирование прибора");
- 5) убедитесь, что регулятор громкости установлен на минимум (LOW) – до упора против часовой стрелки;

- 6) установите четырехпозиционный выключатель “SOUND FREQUENCY” в положение HIGH. Прибор начнет работать немедленно;
- 7) установите регулятор звука на необходимый уровень;
- 8) закройте крышку передней панели блока управления и защелкните запоры. Убедитесь, что крышка передней панели блока управления надежно закреплена при помощи защелок. Не открывайте крышку передней панели блока управления во время осадков во избежание попадания воды в блок управления.

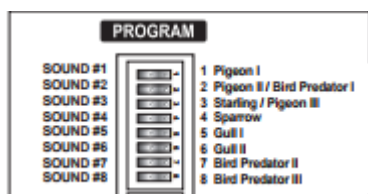
### ПРОГРАММИРОВАНИЕ ВВ-PRO:



Для программирования прибора нужно иметь маленькую отвертку или другой маленький жесткий предмет для установки микропереключателей. Группа переключателей расположена на передней панели блока управления в левом верхнем углу под надписью “PROGRAM”.

Микропереключатель включается нажатием на его правую сторону, выключается – на левую сторону.

### ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛИ УСТАНОВКИ СИГНАЛОВ.



Восемь верхних переключателей являются переключателями отпугивающих сигналов. Каждому переключателю соответствует один сигнал. Перечень сигналов с соответствующими номерами переключателей находится в табличке, размещённой на наклейке из фольги на чипе памяти справа от переключателей. Нажатием на правую сторону

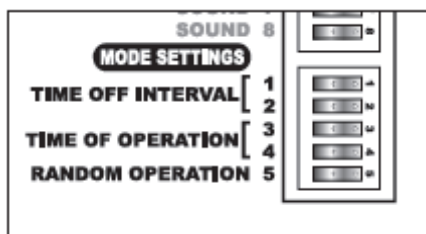
переключателя включается выбранный сигнал.

Прибор сконструирован таким образом, что каждый звук воспроизводится каждый раз с некоторым случайно выбранным изменением частоты. Это свойство прибора позволяет повысить его эффективность и реализуется во всех режимах работы, а не только в случайном (random).

#### Примечание:

**В приборе предусмотрена возможность замены микросхемы памяти (чипа) с записанными отпугивающими сигналами. Перечень сигналов имеется на серебристой наклейке на корпусе чипа.**

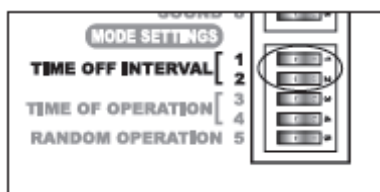
### ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛИ РЕЖИМОВ РАБОТЫ.



Переключатели режимов работы находятся под переключателями установки сигналов. Они предусматривают возможность задания ряда параметров, в т.ч. длительности пауз между воспроизведением звука, времени работы прибора (день, ночь, круглые сутки) и последовательности воспроизведения сигналов (случайная или по порядковому номеру).

<b>№ переключателя</b>	<b>Назначение</b>
1	Установка длительности пауз
2	Установка длительности пауз
3	Установка рабочего времени суток
4	Установка рабочего времени суток
5	Включение “случайного” режима

### **ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛИ УСТАНОВКИ ПАУЗ.**



Два переключателя длительности пауз размещены сразу под переключателем установки сигналов. Пауза возникает, после того как закончено воспроизведение всех выбранных вами сигналов. Надо иметь в виду, что прибор выдаёт сигналы в течение примерно 48 секунд за каждый цикл работы (выбранные сигналы воспроизводятся последовательно или в случайном

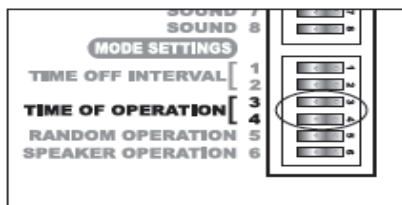
порядке, если включён “случайный” режим), после чего возникает пауза. Величина паузы зависит от положения переключателей длительности пауз и переключателя, предназначенного для включения “случайного” режима. Если “случайный” режим выключен, прибор автоматически выбирает минимальную длительность паузы из установленного диапазона. Если “случайный” режим включен, прибор выбирает “случайную” длительность пауз из установленного диапазона. Ниже в таблицах приведены положения переключателей для установки различных пауз и диапазоны этих пауз.

<b>Переключатель 1</b>	<b>Переключатель 2</b>	<b>Пауза</b>
ВКЛ.	ВЫКЛ.	Короткая
ВЫКЛ.	ВКЛ.	Средняя
ВКЛ.	ВКЛ.	Длительная
ВЫКЛ.	ВЫКЛ.	Сверхдлительная

### **ДЛИТЕЛЬНОСТЬ ПАУЗ.**

<b>Пауза</b>	<b>Минимальная</b>	<b>Максимальная</b>
Короткая	17 секунд	50 секунд
Средняя	1 минута	4 минуты 15 секунд
Длительная	5 минут	10 минут
Сверхдлительная	10 минут	30 минут

## УСТАНОВКА РАБОЧЕГО ВРЕМЕНИ СУТОК.



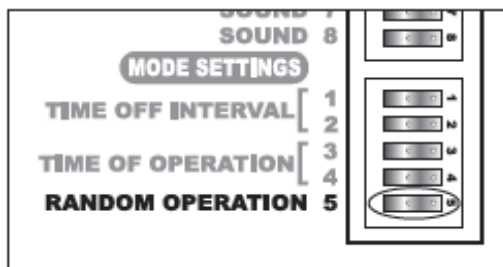
Два переключателя День/24 часа/Ночь (DAY/24HR/Night) расположены сразу под переключателем установки длительности пауз. В режиме “Ночь” прибор работает только в темное время суток.

В режиме “День” прибор работает при наличии освещения. Поэтому его правильная работа в этих режимах может быть нарушена при наличии вблизи него источников яркого света.

В режиме “24 часа” прибор работает постоянно. Ниже приведены положения переключателей 3 и 4 для установки необходимого времени работы:

Переключатель 3	Переключатель 4	Режим
ВКЛ.	ВЫКЛ.	День
ВЫКЛ.	ВКЛ.	24 часа
ВЫКЛ.	ВЫКЛ.	Ночь

## ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ «СЛУЧАЙНОГО» РЕЖИМА.



Нижний переключатель (5) предназначен для включения “случайного” режима. При работе в этом режиме прибор воспроизводит сигналы непоследовательно по номерам, а в произвольно меняющемся порядке с различными паузами внутри установленного диапазона. Кроме того, если используются 4 динамика, они будут включаться также в случайном порядке. “Случайный” режим препятствует

привыканию птиц к отпугивающим сигналам. Для управления “случайным” режимом следует использовать переключатель 5 следующим образом:

Переключатель 5	Режим
ВКЛ.	“Случайный” режим включен
ВЫКЛ.	“Случайный” режим выключен

## ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ УЛЬТРАЗВУКОВЫХ ЧАСТОТ.

Ультразвуковой сигнал звучит вне зависимости от других выбранных настроек. Существует три режима работы: HIGH (высокие частоты), MED (средние частоты) и LOW (низкие частоты), при переключении которых изменяется частота ультразвуковых волн.

Рекомендуется начать использование с режима LOW и впоследствии варьировать между тремя режимами как можно чаще.

## УПРАВЛЕНИЕ УРОВНЕМ ЗВУКА.

Регулятор уровня звукового сигнала находится на передней панели прибора. Чтобы приглушить звук, следует повернуть регулятор против часовой стрелки в сторону надписи LOW. Чтобы усилить уровень звука, регулятор поворачивают по часовой стрелке в сторону надписи HIGH.

**Внимание:** будьте осторожны при вращении переключателя, так как в момент вращения прибор может быть выключен. Дальнейшее включение прибора при установленной высокой мощности звукового сигнала может нанести вред слуху людей, находящихся поблизости.

## ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ ПИТАНИЯ.

Выключатель питания обеспечивает включение и выключение прибора. Для включения прибора, поставьте переключатель питания в положение “ON” (включено). Если вы перевели его в положение “OFF” (выключено), убедитесь, что с момента выключения прошло **не менее 30 секунд**, прежде чем вновь вернуть прибор в рабочее состояние, т.к. это необходимо для правильной работы прибора.

## УСТРАНЕНИЕ НЕПОЛАДОК В РАБОТЕ ПРИБОРА:

### 1. Прибор включен, но звука не слышно.

Если вы не слышите издаваемого прибором звука, попробуйте сделать следующее:

- 1) убедитесь, что регулятор регулировки громкости установлен в нулевое положение;
- 2) убедитесь, что правильно установлено время работы. Если прибор установлен на работу в ночное время, он не будет подавать сигналы днем;
- 3) убедитесь, что вы выбрали для проигрывания хотя бы один сигнал. Если ни один из сигналов не выбран, то прибор будет молчать.

### 2. Прибор издает только один и тот же сигнал, вне зависимости от положения, в которое установлены переключатели.

Если прибор работает неправильно, необходимо выключить его на 30 секунд, а затем вновь включить.

### 3. Прибор функционирует неправильно в дневном или ночном режиме.

Попробуйте сделать следующее:

- 1) убедитесь, что переключатели установлены правильно, и, если это так, проверьте, не мешает ли что-либо работе фотоэлемента;
- 2) проверьте, не падает ли яркий свет на заднюю или переднюю поверхность прибора.

## ПРАВИЛЬНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПРИБОРА.

В каждый прибор записано 8 отпугивающих сигналов, рассчитанных на защиту от определенной группы птиц. Например, прибор не будет действовать на чаек, если сигналы в нем предназначены для защиты от ласточек. Перед установкой следует проконсультироваться со специалистом-орнитологом на предмет правильного выбора отпугивающих сигналов.

В зависимости от проблемы, которую необходимо решить на данном объекте, выбирается порядок использования прибора. Если объект постоянно привлекает птиц, например, крыша

здания, куда садятся чайки и вороны, или полигон бытовых отходов, прибор должен работать постоянно. Если необходимо не допускать проникновение птиц в здание через ворота, которые открываются время от времени, прибор следует включать только на период, когда они открыты. То же относится и к ситуациям, когда производятся погрузо-разгрузочные работы зерновых, комбикормов и т.п. на пунктах приема. Прибор должен включаться только при проведении этих работ.

Многие птицы реагируют на прибор не сразу, а лишь по истечении определенного промежутка времени. Как правило, этот промежуток составляет 10 – 15 дней. В этот период прибор нужно использовать наиболее интенсивно. Следует установить короткую паузу и максимальную громкость.

Прибор защищает от большинства видов птиц, однако отдельные особи могут не реагировать на оборудование, например, имеющие нарушения слухового аппарата. Слётки (то есть вставшие на крыло птенцы) зачастую слабо реагируют на оборудование. Существуют также отдельные особи, обладающие индивидуальными особенностями поведения, располагающими к слабой реакции на оборудование.

Лучше всего прибор действует на тех птиц, которые прилетают на объект. Хуже – на тех, которые уже поселились на нём. Еще хуже – на птиц, которые сидят на яйцах. Поэтому рекомендуется вводить оборудование в эксплуатацию до начала прибытия сезонных мигрантов. Если птицы уже гнездятся на объекте, перед введением оборудования в эксплуатацию гнезда и отходы жизнедеятельности птиц следует удалить, а места, где они находились, промыть хлорсодержащим раствором (например, 10-20% раствор отбеливателя «Белизна» в воде). Намного проще предупредить проблему, чем устранять последствия.

Чтобы эффективность всегда была наиболее высокой и птицы не привыкали к оборудованию, рекомендуется периодически менять режимы работы прибора, то есть состав включенных отпугивающих сигналов и длительность паузы (раз в неделю), расположение динамиков прибора (раз в месяц), чип (раз в полгода или реже). Чип можно **бесплатно** заменить у официального дистрибьютора Bird Gard LLC на территории России, Белоруссии и Казахстана – ООО «Ладья» (<http://otpugivateli.ru/>).

Официальный дистрибьютор производителя на территории вашей страны может предоставить письменные рекомендации по защите от большинства основных видов птиц. Если вы не получили рекомендации вместе с данной инструкцией, можно запросить их.

Для достижения максимальной эффективности следует использовать биоакустические приборы совместно с другими средствами, в том числе лазерными приборами и визуальными отпугивателями (шарами с глазами хищной птицы, светоотражающими лентами, чучелами хищных птиц и т.д.).

Для того чтобы увидеть максимальный эффект от работы прибора, может понадобиться время. Для того чтобы изменить повадки птиц (или других вредителей), может понадобиться от нескольких дней до нескольких недель. Следуйте всем советам данного руководства для достижения максимальной эффективности оборудования. «Мгновенные» тесты не отражают реальных условий эксплуатации и не дают возможности судить об эффективности прибора в защите объектов от вредителей.

Компания Bird Gard работает на рынке отпугивателей птиц более 40 лет. В результате многолетней работы с клиентами из самых различных областей и в результате многочисленных исследований, компания заработала значительный опыт в этой области. Мы проанализировали проблемы и можем давать конкретные рекомендации каждому клиенту, основанные на его потребностях и опыте решений проблем в аналогичных ситуациях. Кроме того, мы всем рекомендуем следовать нашим советам для достижения наилучшего результата еще до того, как активизировать отпугиватель.

Удалите с территории всё, что привлекает птиц. Следует очистить территорию от всех следов жизнедеятельности птиц: гнёзд, птенцов, помета, тушек мертвых птиц и дезодорировать. Взрослые птицы стремятся вернуться к птенцам, чтобы защитить их или помочь совершить первый полет. Также они предпочитают возвращаться в старые гнёзда или просто на старые места гнездования. Поскольку птицы и их помет могут быть переносчиками многих болезней,

следует проявлять особую осторожность при удалении следов их жизнедеятельности. Старайтесь не вдыхать их и не вступать с ними в плотный контакт. Если у вас есть вопросы о том, как сделать это безопасно, проконсультируйтесь со специалистом.

По возможности удалите все остатки пищи, мусор, гнездовой материал и другие привлекающие внимание птиц предметы.

Обратите внимание на время перелетов птиц, определите места их проникновения на объект, места гнездования, кормления и присады. Это поможет выбрать места установки отпугивающего оборудования и время, когда оборудование должно работать.

Также обратите внимание на то, куда с защищаемой территории будут переселяться птицы. Есть смысл сразу защитить эти места дополнительными приборами.

Следите за чистотой и изменениями на объекте. Периодически очищайте территорию от гнёзд и помёта, меняйте расположение прибора и направление динамик, меняйте режимы работы, выключайте прибор на короткое время (в пределах пяти – семи дней) и включайте заново.

Установите прибор как можно раньше, обязательно – до начала сезона гнездования, так как не допустить птиц на объект всегда легче, чем отпугивать уже присутствующих.

Используйте оборудование в комплексе. Два и более различных видов отпугивающего оборудования (данный отпугиватель в комплексе с визуальными средствами, например, шарами с изображением глаз хищной птицы, а также противоприсадные средства). Это даст комплексный эффект, т.е. вместе средства дадут намного лучший результат, чем если бы использовались по отдельности. В случае возникновения каких-либо вопросов вы всегда можете связаться с нами.

**ВНИМАНИЕ!** Птичий помёт является опасным для жизни и здоровья человека. Доказано, что как минимум 60 инфекционных заболеваний переносятся птицами и передаются через птичий помёт. При уборке птичьего помёта необходимо принимать все меры защиты, в том числе предметы защиты дыхания и зрения, перчатки, специальную одежду. Никогда не осуществляйте уборку при возможности непосредственного контакта с помётом птиц. Не просите других людей участвовать в уборке потенциально опасных территорий без должной экипировки.

## **ГАРАНТИЯ.**

На данный прибор ВВ-PRO распространяется гарантия. Случай рассматривается как гарантийный в течение **12 (двенадцати месяцев)** с момента продажи при дефектах компонентов и при наличии иного заводского брака, в том числе брака, допущенного при сборке (доступны условия расширенной гарантии). Мы починим или заменим прибор, если были соблюдены правила эксплуатации, описанные в настоящей инструкции.